

[Hier klicken, um zur übergeordneten Seite zu gelangen](#)

Trinkwasserversorgung Radeberg

Vorbericht

Der Eigenbetrieb "Trinkwasserversorgung Radeberg" wurde auf Grundlage der Betriebssatzung vom 28.11.1996 zum 01.01.1997 gebildet.

Zum 01.01.1999 wurden die Gemeinden Großerkmannsdorf und Ullersdorf entsprechend der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung in die Stadt Radeberg eingegliedert. Abschreibungen für die Ortsteile Großerkmannsdorf und Ullersdorf können erst nach Bewertung des Anlagevermögens und Übernahme in die Bilanz des Eigenbetriebes ausgewiesen werden.

Im Mittelpunkt in diesem Planjahr steht die Erarbeitung einer neuen Kalkulation der Trinkwassergebühren hauptsächlich für die Ortsteile Großerkmannsdorf und Ullersdorf. Da der Eigenbetrieb seine Ausgaben ausschließlich nur über die Gebühren abdecken kann, ist eine Gebührenüberarbeitung dringend erforderlich. Voraussetzung hierbei ist die vollständige Erfassung des Anlagevermögens einschließlich der Ortsteile Großerkmannsdorf und Ullersdorf. Zum Zeitpunkt der Planung war die Erfassung noch nicht abgeschlossen.

Bereits im Wirtschaftsjahr 2000 wurde für das 2. Halbjahr für Großerkmannsdorf und Ullersdorf mit höheren Gebührensätzen gerechnet. Grundlage hierfür war der Gebührensatz der Stadt Radeberg.

Für die Ermittlung der Gebühren und des Wasserbezuges wurde der Trinkwasserverbrauch entsprechend des Wirtschaftsplanes des Trinkwasserzweckverbandes "Röderaue" zugrunde gelegt. Gleichzeitig wurden die Zählergebühren entsprechend dem Vorjahr berücksichtigt.

Alle Planzahlen sind im Netto, ohne Mehrwertsteuer, ausgewiesen.

Der Höchstbetrag des Kassenkredites wird festgelegt auf 850.000,00 DM.

Trinkwasserversorgung Radeberg

Erfolgsplan

Erlöse

Erfolgsplan - Einnahmen in DM
 - § 15 Sächs.EigBG i.v.m. § 1 SächsEigBVO
 - Gliederung entsprechend Gewinn-u. Verlustrechnung

Lfd. Nr.	Untergruppe/ Konto	Bezeichnung	Planansatz		Rechnungsergebnis** 1998*
			2000	1999	
1	8300	Umsatzerlöse			
		Trinkwassergebühren			
		Radeberg/Liegau A.	4.201.467,00	4.269.784,00	4.262.516,12
		Großerkmannsdorf	259.781,00	229.124,00	0,00
		Ullersdorf	287.425,00	253.805,00	0,00
		Summe Umsatzerlöse	4.748.673,00	4.752.713,00	4.262.516,12
2		Erhöhung oder Verminderung des Bestandes an fertigen u. unfertigen Erzeugnissen	0,00	0,00	0,00
3		andere aktivierte Eigenleistungen	0,00	0,00	0,00
4		Summe sonst.betriebl. Erträge	0,00	0,00	0,00
11		Zinsen und ähnliche Erträge			
	2650	Zinserträge	12.000,00	10.000,00	18.541,52
	2700	sonst. Erträge	0,00	0,00	23,36
		Summe Zinsen und ähnliche Erträge	12.000,00	10.000,00	18.564,88
17		außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00
		Summe Erträge	4.760.673,00	4.762.713,00	4.281.081,00

* die Gemeinden Großerkmannsdorf und Ullersdorf wurden ab 01.01.1999 entsprechend der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung in die Stadt Radeberg eingegliedert.

** Zum Zeitpunkt der Planung lag noch kein Jahresabschluß 1998 vor. Die Angaben zum Rechnungsergebnis sind im betrieblichen Kurzbericht per 31.12.1998 dokumentiert.

Trinkwasserversorgung Radeberg

Erfolgsplan

Aufwendungen

Erfolgsplan - Ausgaben in DM

- § 15 SächsEigBG i.V m. § 1 SächsEigBVO

- Gliederung entsprechend Gewinn-u. Verlustrechnung

Lfd. Nr.	Untergruppe/ Konto	Bezeichnung	Planansatz		Rechnungsergebnis** 1998*
			2000	1999	
5		Materialaufwand			
a)		Aufwendungen für Roh-,Hilfs-u. Betriebsstoffe - Wasserbezug			
	3300	Radeberg	3.166.186,00	3.222.303,00	2.942.854,01
		Großerkmannsdorf	185.665,00	187.790,00	0,00
		Ullersdorf	225.192,00	216.053,00	0,00
		Summe Materialaufwand	3.577.043,00	3.626.146,00	2.942.854,01
6		Personalaufwand			
	4121-4163	Gehälter+soziale Abgaben u.Aufwendungen fAltersversorgung	53.050,00	50.020,00	48.931,03
		Summe Personalaufwand	53.050,00	50.020,00	48.931,03
7	4822	Abschreibungen	249.950,00	487.354,00	0,00
8		sonst, betriebl. Aufwendungen			
	4240	Gas, Strom, Wasser	900,00	0,00	0,00
	4360	Versicherungen	5.050,00	0,00	0,00
	4670	Reisekosten	100,00	100,00	27,42
	4780	Fremdleistungen	38.800,00	60.000,00	0,00
	4781	sonstFremdleistungen	3.900,00	0,00	0,00
	4800	Instandhaltung Anlagen	129.300,00	140.000,00	50.595,84
	4900	sonst. Geschäftsausgaben	0,00	1.300,00	0,00
	4945	Fortbildungskosten	400,00	450,00	210,00
	4950	Rechts-u. Beratungskosten	0,00	1.000,00	113,85
	4951	Steuerberatungskosten	1.000,00	0,00	0,00
	4954	Lohnabrechnungskosten	750,00	450,00	485,52
	4955	Buchführungskosten	1.800,00	1.800,00	6.589,40
	4956	Steuererklärungskosten	2.000,00	0,00	1.501,20

Lfd. Nr.	Unter- gruppe/ Konto	Bezeichnung	Planansatz		Rechnungs- ergebnis** 1998*
			2000	1999	
	4957	Abschluß-u.Prüfungskosten	45.000,00	35.000,00	10.030,55
	4970	Nebenkosten d. Geldverkehrs	3.400,00	4.000,00	3.056,25
		Summe sonstige betriebliche Aufwendungen	232.400,00	244.100,00	72.610,03
13		Zinsen und ähnliche Aufwendungen			
	2120	Kreditzinsen	82.950,00	103.535,00	104.707,80
		Zinsen Kassenkredit	3.000,00	3.000,00	0,00
	2200	Körperschaftsteuer	0,00	0,00	12.410,00
	2208	Solidaritätszuschlag	0,00	0,00	681,60
		Summe Zinsen und ähnliche Aufwendungen	85.950,00	106.535,00	117.799,40
18		Außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
		Gesamtsumme Aufwand	4.198.393,00	4.514.155,00	3.182.194,47
		Summe Erträge	4.760.673,00	4.762.713,00	4.281.081,00
		Jahresverlust/Jahresgewinn	562.280,00	248.558,00	1.098.886,53

* die Gemeinden Großerkmannsdorf und Ullersdorf wurden ab 01.01.1999 entsprechend der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung in die Stadt Radeberg eingegliedert.

** Zum Zeitpunkt der Planung lag noch kein Jahresabschluß 1998 vor. Die Angaben zum Rechnungsergebnis sind im betrieblichen Kurzbericht per 31.12.1998 dokumentiert.

Erläuterungen zu Planpositionen Erfolgsplan

Einnahmen

Konto 8300: Umsatzerlöse

Radeberg/Liegau :	917.735,00 cbm Trinkwasser a 4,20 DM lt. Satzung v. April 94 zuzügl. 346.980,00 DM Zählergebühren
Großerkmannsdorf:	28.555,00 cbm Trinkwasser a 3,45 DM 28.555,00 cbm Trinkwasser a 4,20 DM zuzügl. 41.335,00 DM Zählergebühren
Ullersdorf:	32.636,50 cbm Trinkwasser a 3,45 DM 32.636,50 cbm Trinkwasser a 4,20 DM zuzügl. 37.755,00 DM Zählergebühren

Konto 2650: Zinsen und ähnliche Erträge

Pauschalsumme für Festgeldzinsen

Aufwendungen

Konto 3300: Aufwendungen für Roh-,Hilfs-und Betriebsstoffe

Radeberg/Liegau :	917.735,00 cbm a 3,45 DM
Großerkmannsdorf:	53.816,00 cbm a 3,45 DM
Ullersdorf:	65.273,00 cbm a 3,45 DM

Konto 4121-4163: Personalaufwand

Anteilige Umlegung der Personalkosten

4 Mitarbeiter Bauamt 0,6VbE	42.450,00 DM
1 Mitarbeiter Finanzen 0,2 VbE	10.600,00 DM
Gesamt	53.050,00 DM

Die Personalkosten gelten für 36h/Woche

Konto 4240: Gas, Strom, Wasser

Hierbei handelt es sich um die Energiekosten für die Druckstation Lerchenweg im OT Großerkmannsdorf.

Konto 4360: Versicherungen

Versicherungsleistungen für das Trinkwassernetz (Haftpflichtdeckungsschutz)

Konto 4780: Fremdleistungen

Honorarkosten für die Erarbeitung einer neuen Kalkulation der Trinkwassergebühren
(Fortführung aus 1999)

Konto 4781: sonstige Fremdleistungen

Honorarkosten für diverse Verwaltungsdienstleistungen gemäß Vertrag mit dem
Ingenieurbüro Dänekamp + Partner

Radeberg:	2.600,00 DM
Liegau-A.:	440,00 DM
Großerkmannsdorf:	430,00 DM
Ullersdorf:	430,00 DM

Konto 4800: Reparaturen und Instandhaltung von technischen Anlagen u. Maschinen

Bauliche Unterhaltung des Netzes und der Grundstücksanschlüsse incl. Havarieleistungen

davon	Radeberg:	118.100,00 DM
	Liegau-A.:	2.600,00 DM
	Großerkmannsdorf:	4.300,00 DM
	Ullersdorf:	4.300,00 DM

Konto 4670,4945,4951,4956,4970: sonstige betriebliche Aufwendungen

Für diese Ausgaben wurden Pauschalbeträge herangezogen.

Konto 4954: Lohnabrechnungskosten

Der Personalaufwand für die Leistungen der Gehaltsabrechnung von 5 Mitarbeitern wurde
entsprechend Kostenanalyse nach KGSt-Bericht 7/98 anteilig ermittelt und beträgt
62,50 DM/Monat.

Konto **4955**: Buchführungskosten

Anfallende Kosten für die Nutzung eines PC Arbeitsplatzes und für die Betreuung gemäß
Steuerberatungsvertrag mit DFW K. Fröschl StB GmbH vom 05.03.1997 (Vertrag wird um
ein Jahr verlängert).

Konto 4957 Abschluß- und Prüfungskosten

Kosten für die Aufstellung der Eröffnungs und Schlußbilanz für das Jahr 2000 und für den
Jahresabschluß 1999, sowie für die Aufarbeitung der Abschlüsse bis 1999 der Ortsteile
Großerkmannsdorf und Ullersdorf.

Konto 2120: Kreditzinsen

Kreditaufnahme Dezember 1997

Es wurde eine Kreditaufnahme von 2.139.377,00 DM zugrunde gelegt mit einem Zinssatz von 5,085% (sofortige Tilgung) entsprechend des Kreditvertrages vom 18.12.1997.

Die Zinsen sind vierteljährlich nachträglich zur Zahlung fällig.

Für den Kassenkredit wird eine pauschale Zinssumme von 3.000,00 DM festgelegt.

Konto 4822: Abschreibungen

Zum Zeitpunkt der Planung war das Anlagevermögen noch nicht vollständig erfaßt.

Trinkwasserversorgung Radeberg

Vermögensplan

Einnahmen

Vermögensplan

§ 15 SächsEigBG i.V m. § 2 SächsEigBVO

Finanzierungsmittel (Einnahmen)

Lfd. Nr.	Bezeichnung	DM	Verpflichtungs- ermächtigung
1	Zuführung zum Stammkapital		
2	Zuführungen zu Rücklagen abzüglich Einnahmen		
3	Zuführungen zu langfristigen Rückstellungen abzüglich Einnahmen		
4	Zuführungen zu Sonderposten mit Rücklageanteil abzüglich Einnahmen		
5	Abschreibungen und Anlageabgänge (ohne Nr.6)	249.950,00	
6	Vom Anschaffungswert abzusetzende Kapitalzuschüsse		
7	Zuschüsse vom Land		
7a	Rückerstattung TWZV		
8	Rückflüsse aus gewährten Darlehen		
9	Kredite		
	a) von der Gemeinde		
	b) von Dritten		
10	Überschuß aus Erfolgsplan	562.280,00	
11	Erübrigte Mittel aus Vorjahren		
12	Finanzierungsmittel insgesamt	812.230,00	

Trinkwasserversorgung Radeberg

Vermögensplan

Ausgaben

Vermögensplan

§ 15 SächsEigBG i.V.m. § 2 SächsEigBVO

-DM-

Finanzierungsbedarf (Ausgaben)		Planansatz		Investitionen (nachrichtlich)	
Lfd. Nr.	Bezeichnung	Finanzierungsbedarf des Wirtschaftsjahres	Verpflichtungsermächtigung des Wirtschaftsjahres	Gesamt finanzierungsbedarf	bisher bereitgestellt
1	Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte				
a)	Neubaumaßnahmen	348.340,00			
2	Finanzanlagen				
a)	(nichtverbrauchte Abschreibungen)	249.950,00			
3	Tilgung von Krediten	213.940,00			
4	Rückzahlung von Stammkapital				
5	Entnahme aus der Rücklage				
6	Fehlbetrag Erfolgsplan				
7	Finanzierungsfehlbetrag aus Vorjahren				
8	Finanzierungsbedarf insgesamt	812.230,00			

Erläuterungen zu Planpositionen Vermögensplan

Einnahmen

Überschuß aus Erfolgsplan

Der erzielte Überschuß im Erfolgsplan wird für die Finanzierung der Investitionen verwendet.

Ausgaben

Investitionen

Restfinanzierung Lotzdorfer Str. (TW-Leitungsauswechslung)	61.210,00 DM
Pillnitzer Str.	205.000,00 DM
Infrastrukturmaßnahme im Sanierungsgebiet Innenstadt (Dr.-Wilhelm-Külz-Str.)	75.900,00 DM
Herstellung neuer Grundstücksanschlüsse	34.500,00 DM

In dem Investitionsvolumen sind die Kosten für das Kanalkataster enthalten und werden daher nicht gesondert aufgeführt.

Kredittilgung

Kreditaufnahme Dezember 1997 entsprechend des Kreditvertrages vom 18.12.1997.

Commerzbank Dresden - Investitionskredit aus Mitteln der Europäischen Investitionsbank
2.139.377,00 DM

Tilgung in gleichbleibenden Raten von 53.484,42 DM zu den Zinsterminen (vierteljährlich)

Trinkwasserversorgung Radeberg

Stellenplan

Gemäß Eigenbetriebssatzung wird Personal der Stadtverwaltung zur Aufgabenerledigung zur Verfügung gestellt. Die Personalkosten werden berechnet.

Aufteilung der Arbeitskräfte:	Stadtbaudirektor	5%
	SGL Hoch-u.Tiefbau	15%
	Sachgebiet Tiefbau	25%
	Sachbearbeiter Bauamt	15%
	Sachbearbeiter Finanzen	20%
	Gesamt	80% = 0,8 VbE

Trinkwasserversorgung Radeberg

Finanzplan

Finanzplan
Erfolgsplan
-DM-

Lfd. Nr.	Bezeichnung	Planjahre				
		1999	2000	2001	2002	2003
1	Umsatzerlöse					
1.1.	Trinkwassergebühren	4.752.713,00	4.748.673,00	4.780.727,00	4.780.727,00	4.780.727,00
2	Erhöhung oder Verminderung d.Bestandes an fertigen und unfertigen Erzeugnissen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3	andere aktivierte Eigenleistungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4	sonstige betriebliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5	Materialaufwand					
a)	Aufwendungen für Roh-,Hilfs-u.Betriebsstoffe	3.626.146,00	3.577.043,00	3.577.043,00	3.577.043,00	3.577.043,00
6	Personalaufwand					
	Löhne u.Gehälter +soziale Abgaben ^Altersversorgung	5.020,00	53.050,00	55.145,00	56.810,00	59.930,00
7	Abschreibungen	487.354,00	249.950,00	249.950,00	249.950,00	249.950,00
a)	auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen dav.n.§ 253 Abs.2 Satz 3 HGB					
b)	auf Vermögensgegenstände d. Umlaufvermögens, soweit diese die im Unternehmen üblichen Abschreibungen überschreiten dav n.§ 253 Abs.3 Satz 3 HGB					
8	sonstige betriebliche Aufwendungen	244.100,00	232.400,00	199.050,00	179.050,00	138.160,00
	dav. Zuführungen zu Sonderposten mit Rücklageanteil					
9	Erträge aus Beteiligungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	dav.aus verbund.Unternehmen					
10	Erträge aus anderem Wertpapieren u. Ausleihungen d. Finanzanlagevermögens	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	dav.aus verbund.Unternehmen					
11	sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	10.000,00	12.000,00	12.000,00	12.000,00	12.000,00
	dav.aus verbund.Unternehmen					
12	Abschreibungen aus Finanzanlagen u. auf Wertpapiere des Umlaufvermögens	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Lfd. Nr.	Bezeichnung	Planjahre				
		1999	2000	2001	2002	2003
13	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	106.535,00	85.950,00	75.072,00	64.193,00	53.314,00
14	Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
15	Erträge aus Gewinngemein- schaften, Gewinnab- führungs-u. Teilgewinnab- führungsverträgen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
16	Aufwendungen aus Verlustübernahme	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
17	außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
18	außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
19	außerordentliches Ergebnis	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	Steuern vom Einkommen und vom Ertrag	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21	sonstige Steuern	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22	Jahresgewinn/Jahresverlust	248.558,00	562.280,00	636.467,00	665.681,00	714.330,00

Finanzplan
 Vermögensplan Einnahmen
 -DM-

Lfd. Nr.	Bezeichnung	1999	2000	2001	2002	2003
1	Zuführung zum Stammkapital	0	0,00	0,00	0,00	0,00
2	Zuführung zu Rücklagen abzüglich Entnahmen	264.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3	Zuführungen zu langfristigen Rückstellungen abzügl. Entnahmen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4	Zuführungen zu Sonderposten mit Rücklageanteil abzügl. Entnahmen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5	Abschreibungen und Anlagenabgänge (ohne 6)	487.354,00	249.950,00	249.950,00	249.950,00	249.950,00
6	Vom Anschaffungswert abzusetzende Kapitalzuschüsse	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7	Zuschüsse vom Land	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8	Rückflüsse aus gewährten Darlehen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9	Kredite a) von Dritten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10	Jahresgewinn	248.558,00	562.280,00	636.467,00	665.681,00	714.330,00
11	erübrigte Mittel aus den Vorjahren	315.217,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12	Finanzierungsmittel insgesamt	1.315.129,00	812.230,00	886.417,00	915.631,00	964.280,00

Finanzplan

Vermögensplan Ausgaben

-DM-

Lfd. Nr.	Bezeichnung	1999	Planjahre			
			2000	2001	2002	2003
1	Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte					
a)	Neubaumaßnahmen	572.970,00	348.340,00	422.527,00	451.741,00	500.390,00
2	Finanzanlagen	487.354,00	249.950,00	249.950,00	249.950,00	249.950,00
3	Tilgung von Krediten	254.805,00	213.940,00	213.940,00	213.940,00	213.940,00
4	Rückzahlung von Stammkapital	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5	Entnahme aus Rücklagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
6	Jahresverlust	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7	Finanzierungsfehlbetrag aus den Vorjahren	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8	Finanzierungsbedarf insgesamt	1.315.129,00	812.230,00	886.417,00	915.631,00	964.280,00

Anlage

Zins-und Tilgungsplan bis 2003